

2014-11-07 9:00
heure-minute
21 170 953

Avis de contamination

(Article 31.58 de la Loi sur la qualité de l'environnement, L.R.Q.c Q-2)

Circonscription foncière de Montréal

Municipalité de Montréal, arrondissement Rosemont Petite-Patrie, ce seizième jour du mois d'octobre 2014.

Comparaît :

Les Développements Immobiliers BCG Inc., régie par la loi sur les sociétés par actions ayant son siège social situé à 1875, rue de la Visitation à Montréal, Québec. H2L 3C5, agissant aux présentes et y représentée par **Guy Salvas** représentant dûment autorisé par une résolution du conseil d'administration, datée du 14 février 2014

(Ci-après nommée le « Comparant »)

LEQUEL DONNE LE PRÉSENT AVIS et demande à l'officier du bureau de la publicité des droits de la circonscription foncière de Montréal d'inscrire sur le registre le présent avis de contamination concernant le terrain désigné ci-après, soit l'exposé de la nature des contaminants présents Dans le terrain au-delà des valeurs limites de l'annexe i du *Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains* (R.R.Q. ., Q-2, r.37), tel qu'il apparaît dans le résumé de l'étude de caractérisation présenté ci-dessous et attesté par l'expert visé par l'article 31.65 de la Loi sur la qualité de l'environnement, L.R.Q. c. Q-2.

1. Désignation du terrain

Un terrain ou un emplacement connu et désigné comme étant :

a) le lot numéro **CINQ MILLIONS DEUX CENT SOIXANTE-DOUZE MILLE CINQUANTE-NEUF (5 272 059)** au cadastre du Québec, du bureau de la publicité des droits de la circonscription foncière de Montréal.

b) le lot numéro **CINQ MILLIONS DEUX CENT SOIXANTE-DOUZE MILLE SOIXANTE (5 272 060)** au cadastre du Québec, du bureau de la publicité des droits de la circonscription foncière de Montréal.

c) le lot numéro **CINQ MILLIONS DEUX CENT SOIXANTE-DOUZE MILLE SOIXANTE ET UN (5 272 061)** au cadastre du Québec, du bureau de la publicité des droits de la circonscription foncière de Montréal.

d) le lot numéro **CINQ MILLIONS DEUX CENT SOIXANTE-DOUZE MILLE SOIXANTE-DEUX (5 272 062)** au cadastre du Québec, du bureau de la publicité des droits de la circonscription foncière de Montréal.

201j - - Ú 7 heureminute

Avis de contamination

(Article 31.58 de la Loi sur la qualité de l'environnement, L...c -2)

Circonscription foncière de Montréal

Municipalité de Montréal, arrondissement Rosemont PetitePatrie, ce seizième jour du mois doctobre 2014.

Comparaît : Les Développements Immobiliers BCG Inc., régie par la loi sur les sociétés par actions ayant son siège social situé à 1875, rue de la Visitation à Montréal, Québec. , agissant aux présentes et y représentée par Guy Salvas représentant dûment autorisé par une résolution du conseil d'administration, datée du 14 février 2014

-

(Ci-après nommée le Comparant)

LEQUEL DONNE LE PRÉSENT AVIS et demande à l'officier du bureau de la publicité des droits de la circonscription foncière de Montréal d'inscrire sur le registre le présent avis de contamination concernant le terrain désigné ciaprès, soit l'exposé de la nature des contaminants présents Dans le terrain au-delà des valeurs limites de l'annexe i du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains (R., -2, r37), tel qu'il apparaît dans le résumé de l'étude de caractérisation présenté ci-dessous et attesté par l'expert visé par l'article 31.65 de la Loi sur la qualité de l'environnement, L.. c.

1. Désignation du terrain

Un terrain ou un emplacement connu et désigné comme étant :

a) le lot numéro CINQ MILLIONS DEUX CENT SOIXANTE-DOUZE MILLE CINQUANTENEUF (5 272 059) au cadastre du Québec, du bureau de la publicité des droits de la circonscription foncière de Montréal.

b) le lot numéro CINQ MILLIONS DEUX CENT SOIXANTE-DOUZE MILLE SOIXANTE (5 272 060) au cadastre du Québec, du bureau de la publicité des droits de la circonscription foncière de Montréal.

c) le lot numéro CINQ MILLIONS DEUX CENT SOIXANTE-DOUZE MILLE SOIXANTE ET UN (5 272 061) au cadastre du Québec, du bureau de la publicité des droits de la circonscription foncière de Montréal.

d) le lot numéro CINQ MILLIONS DEUX CENT SOIXANTE-DOUZE MILLE SOIXANTE-DEUX (5 272 062) au cadastre du Québec, du bureau de la publicité des droits de la circonscription foncière de Montréal.

Portant l'adresse civique 5760, rue Garnier dans la municipalité de Montréal, Québec. H2G 2Z7.

(ci-après « l'Immeuble »)

2. Identification du propriétaire et personne visée par l'avis

Nguyet Minh LUU et Bich Quyen THAI sont propriétaires de l'Immeuble en vertu d'un titre de propriété publié au bureau de la publicité des droits de la circonscription foncière de Montréal sous le numéro 19 662 226 et son adresse est 10517, avenue Pigeon à Montréal-Nord, Québec. H1G 5T8.

3. Désignation de la municipalité et de l'utilisation autorisée

Le terrain est situé dans la municipalité de Marrondissement Rosemont Petite-Patrie et les utilisations suivantes : résidentielle, institutionnelle et commerciale sont autorisées sur ce terrain en vertu de la réglementation de zonage de cette municipalité.

4. Résumé de l'étude de caractérisation

Le résumé ci-joint de l'étude de caractérisation : Caractérisation environnementale, Phase II, numéro de référence E1403461, daté du 3 juillet 2014, consigné par le comparant, fait partie intégrante du présent avis et contient :

- 4.1 Un énoncé de la nature des contaminants présents dans le terrain et dont la concentration excède les valeurs limites de l'annexe 1 du *Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains*;
- 4.2 Un énoncé des catégories d'usages permis sur le terrain, le cas échéant, en fonction des valeurs limites réglementaires applicables;
- 4.3 Un bref historique des activités qui ont eu lieu sur l'immeuble;
- 4.4 La superficie du terrain occupé par les sols contaminés ainsi que la localisation et les volumes de ces sols en surface et en profondeur;
- 4.5 Un énoncé de la nature et l'importance des contaminants présents dans l'eau souterraine, s'il en est;
- 4.6 Une indication de la présence d'une installation de captage d'eau destiné à la consommation humaine à moins d'un kilomètre ainsi que la proximité d'un cours ou un plan d'eau de surface, le cas échéant.

Ce résumé est attesté par Robert Joyal, Ph.D. en date du 3 octobre 2014, dont copie conforme du formulaire d'attestation est annexée.

Portant ladresse civique 5760, rue Garnier dans la municipalité de Montréal, Québec. .
(ci-après l'immeuble »)

2. Identification du propriétaire et personne visée par l'avis

Nguyet Minh LUU et Bich Quyen THAI sont propriétaires de l'immeuble en vertu d'un titre de propriété publié au bureau de la publicité des droits de la circonscription foncière de Montréal sous le numéro 19 662 226 et son adresse est 10517, avenue Pigeon à Montréal-Nord, Québec. .

3. Désignation de la municipalité et de l'utilisation autorisée

Le terrain est situé dans la municipalité de Mairondissement Rosemont PetitePatrie et les utilisations suivantes : résidentielle, institutionnelle et commerciale sont autorisées sur ce terrain en vertu de la réglementation de zonage de cette municipalité.

4. Résumé de l'étude de caractérisation

Le résumé cijoirt de l'étude de caractérisation : Caractérisation environnementale, Phase II, numéro de référence E1403461, daté du 3 juillet

2014, consigné par le comparant, fait partie intégrante du présent avis et contient :

4.1 Un énoncé de la nature des contaminants présents dans le terrain et dont la concentration excède les valeurs limites de l'annexe 1 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains;

4.2 Un énoncé des catégories d'usages permis sur le terrain, le cas échéant, en fonction des valeurs limites réglementaires applicables;

4.3 Un bref historique des activités qui ont eu lieu sur l'immeuble;

4.4 La superficie du terrain occupé par les sols contaminés ainsi que la localisation et les volumes de ces sols en surface et en profondeur;

4.5 Un énoncé de la nature et l'importance des contaminants présents dans leau souterraine, sil en est;

4.6 Une indication de la présence d'une installation de captage d'eau destiné à la consommation humaine à moins d'un kilomètre ainsi

que la proximité d'un cours ou d'un plan d'eau de surface, le cas échéant.

Ce résumé est attesté par Robert Joyal, Ph.D. en date du 3 octobre 2014, dont copie conforme du formulaire d'attestation est annexée.

actuellement utilisé par un garage qui fait le débosselage, la peinture et la mécanique automobile depuis plus de 30 ans.

> La superficie de la contamination dans la plage B-C est estimée à $693,06\text{m}^2$, la superficie de la contamination supérieure au critère C est estimée à $304,04\text{m}^2$; le plan de location de la contamination est joint en annexe; le volume de la contamination dans la plage B-C est de $1\,223,4\text{m}^3$; le volume de la contamination dépassant le critère C est de $182,5\text{m}^3$.

L'extension horizontale et verticale de la contamination se résume comme suit:

1. Trois horizons de contamination pour le puits d'observation PO1.

a. Contamination dans la plage B-C par les métaux et les HAP et les HP C10- C50 pour le puits d'observation PO1 (0,33-3,18) m. L'épaisseur de la contamination est de $2,85\text{ m}$, la superficie de la contamination est de $143,6\text{ m}^2$, le volume de contamination B-C est donc $409,3\text{m}^3$, soit $736,7\text{ tonnes métriques } (1,8\text{ t.m./m}^3)$.

b. Contamination dans la plage C-D par les métaux et dans la plage B-C pour les HAP et les HP C10-C50 pour le puits d'observation PO1 (4,42- 5,01) m. L'épaisseur de la contamination est de $0,59\text{ m}$, la superficie de la contamination est de $143,6\text{ m}^2$, le volume de contamination C-D est donc $84,7\text{m}^3$, soit $152,5\text{ tonnes métriques } (1,8\text{ t.m./m}^3)$.

c. Contamination dans la plage B-C par les HP C10-C50 pour le puits d'observation PO1 (7,45-8,06) m. L'épaisseur de la contamination est de $0,61\text{ m}$, la superficie de la contamination est de $143,6\text{ m}^2$, le volume de contamination B-C est donc $87,6\text{m}^3$, soit $157,7\text{ tonnes métriques } (1,8\text{ t.m./m}^3)$.

2. Deux horizons de contamination pour le puits d'observation PO2.

a. Un horizon de contamination de surface entre (0,15-0,76) m par les métaux et les HP C10-C50, dans la plage B-C et dans la plage C-D pour les HAP. L'épaisseur de la contamination est de $0,61\text{ m}$, la superficie de la contamination est de $160,42\text{ m}^2$, le volume de la contamination est donc de $97,8\text{ m}^3$, soit $176,1\text{ tonnes métriques. } (1,8\text{ t.m. /m}^3)$.

b. Un horizon de contamination entre (4,42-7,47) par les métaux et les HAP, dans la plage B-C. L'épaisseur de la contamination est de $3,05\text{ m}$, la superficie de la contamination est de $160,42\text{ m}^2$, le volume de la contamination est donc $489,3\text{ m}^3$ soit $880,7\text{ tonnes métriques. } (1,8\text{ t.m. /m}^3)$.

3. Contamination dans la plage B-C par les métaux pour le forage 4, F4-CF12 (6,87- 7,48) m. L'épaisseur de la contamination est de $0,61\text{ m}$, la

actuellement utilisé par un garage qui fait le débosselage, la peinture et la mécanique automobile depuis plus de 30 ans.

> La superficie de la contamination dans la plage BC est estimée à 693,06m, la superficie de la contamination supérieure au critère C est estimée à 304,04m; le plan de location de la contamination est joint en annexe; le volume de la contamination dans la plage BC est de 1 223,; le volume de la contamination dépassant le critère C est de 182,5m3.

L'extension horizontale et verticale de la contamination se résume comme suit:

1. Trois horizons de contamination pour le puits d'observation PO1.

a. Contamination dans la plage BC par les métaux et les HAP et les HP C10-C50 pour le puits d'observation PO1 (0,33-3,18) m. L'épaisseur de la contamination est de 2,85 m, la superficie de la contamination est de 143,6 m, le volume de contamination BC est donc 409,, soit 736,7 tonnes métriques (l.

b. Contamination dans la plage C-D par les métaux et dans la plage BC pour les HAP et les HP C10-C50 pour le puits d'observation PO1 (4,42- 5,01) m. L'épaisseur de la contamination est de ,59 m, la superficie de la contamination est de 143,6 m, le volume de contamination C-D est donc 84,, soit 152,5 tonnes métriques (1,8 ..m).

c. Contamination dans la plage BC par les HP C10-C50 pour le puits d'observation PO1 (7,45-8,06) m. L'épaisseur de la contamination est de ,61 m, la superficie de la contamination est de 143,6 m, le volume de contamination BC est donc 87., soit 157.7 tonnes métriques (1,8

2. Deux horizons de contamination pour le puits d'observation PO2.

a. Un horizon de contamination de surface entre (0,15-0,76) m par les métaux et les HP C10-C50, dans la plage BC et dans la plage C-D pour les HAP. L'épaisseur de la contamination est de ,61 m, la superficie de la contamination est de 160,42 m, le volume de la contamination est donc de 97,8 m, soit 176,1 tonnes métriques. (7,8 trn. m3).

b. Un horizon de contamination entre (4,42-,47) par les métaux et les HAP, dans la plage BC. L'épaisseur de la contamination est de 3,05 m, la superficie de la contamination est de 160,42 m, le volume de la contamination est donc 489,3 msoit 880,7 tonnes métriques (1.81 m. m).

3. Contamination dans la plage BC par les métaux pour le forage 4, CF12 (6,87- ,48) m. L'épaisseur de la contamination est de ,61 m, la

superficie de la contamination est de $137,4 \text{ m}^2$, le volume de contamination est donc $83,8 \text{ m}^3$, soit 150,9 tonnes métriques. (1,8 t.m./m³).

4. Contamination dans la plage B-C par les HAP pour le forage 5, F5-CF5 (2,60-3,21) m. L'épaisseur de la contamination est de $0,61 \text{ m}$, la superficie de la contamination est de $79,74 \text{ m}^2$, le volume de contamination est donc $48,6 \text{ m}^3$, soit 87,5 tonnes métriques. (1,8 t.m./m³).

5. Contamination dans la plage B-C par les HAP et les métaux pour le forage 6, F6- CF12 (6,87-7,48) m. L'épaisseur de la contamination est de $0,61 \text{ m}$, la superficie de la contamination est de $171,9 \text{ m}^2$, le volume de contamination est donc $104,8 \text{ m}^3$, soit 188,7 tonnes métriques. (1,8 t.m./m³).

> Les eaux souterraines respectent les critères d'usures « Résurgence dans les eaux de surface ou infiltration dans les égouts (RESIE) » sauf pour le puits d'observation PO1 qui dépasse de très peu ces critères pour les HP C10-C50.

- HAM-HAC faibles concentrations et dans la plupart des cas inférieures aux limites de détection rapportées ;
- HAP faibles concentrations et dans la plupart des cas inférieures aux limites de détection rapportées.
- Métaux dissous faibles concentrations et dans la plupart des cas inférieures aux limites de détection rapportées.
- HP C10-C50 sont de $3\,530 \text{ µg/l}$ dans le puits PO#1, de 673 µg/l dans le puits PO#2 et de $<100 \text{ µg/l}$ dans le puits PO#3. La concentration du PO1 dépasse de très peu les critères de résurgence dans les eaux de surface et les infiltrations dans les égouts. Le puits devra être pompé et ré-échantillonné pour le contenu en HP C10-C50 au moment de la restauration du site.

> Aucune présence d'une installation de captage d'eau destiné à la consommation humaine à moins d'un kilomètre ainsi que la proximité d'un cours ou plan d'eau de surface n'ont été identifiés.

- Selon le système d'information hydrogéologique (SIH) du MDDELCC, il n'existe aucun puits d'alimentation d'eau potable dans un rayon de 1 km du site.
- Les eaux souterraines qui font résurgence de surface ou les réseaux d'égout se trouvant dans un rayon de 1 km ne sont pas exploitées.

superficie de la contamination est de 137,4 m, le volume de

contamination est donc soit 150.9 tonnes métriques. (1.8 tn.

. Contamination dans la plage BC par les HAP pour le forage 5, -CF5 (2,60-3,21) m. L'épaisseur de la contamination est de ,61 m, la superficie de la contamination est de 79,74 m., le volume de contamination est donc 48., soit 87,5 tonnes métriques (1,8 t.

5. Contamination dans la plage BC par les HAP et les métaux pour le forage 6, - CF12 (6,87-,48) m. L'épaisseur de la contamination est de ,61 m, la superficie de la contamination est de 171,9 m, le volume de contamination est donc 104., soit 188.tonnes métriques. (1,8 t. m3).

> Les eaux souterraines respectent les critères dusures Résurgence dans les eaux de surface ou infiltration dans les égouts (RESIE) » sauf

pour le puits d'observation PO1 qui dépasse de très peu ces critères pour les HP C10-C50.

- HAM-HAC faibles concentrations et dans la plupart des cas inférieures aux limites de détection rapportées ;

- HAP faibles concentrations et dans la plupart des cas inférieures aux limites de détection rapportées.

- Métaux dissous faibles concentrations et dans la plupart des cas inférieures aux limites de détection rapportées.

HP closo sont de 3 530 µg/l dans le puits PO1, de 673 µg/l dans le puits PO2 et de 100 µg/l dans le puits PO3. La concentration du PO1 dépasse de très peu les critères de résurgence dans les eaux de surface et les infiltrations dans les égouts. Le puits devra être pompé et rééchantillonné pour le contenu en HP closo au moment de la restauration du site. -

> Aucune présence d'une installation de captage d'eau destiné à la consommation humaine à moins d'un kilomètre ainsi que la proximité d'un cours ou plan d'eau de surface n'ont été identifiés.

- Selon le système d'information hydrogéologique (SIH) du MDDELCC, il n'existe aucun puits d'alimentation d'eau potable dans un rayon de 1 km du site.

- Les eaux souterraines qui font résurgence de surface ou les réseaux d'égout se trouvant dans un rayon de 1 km ne sont pas exploitées.

Résumé de l'étude de caractérisation

> La contamination excédant les valeurs limites de l'annexe 1 du *Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains* est une contamination par les métaux, les HAP et les C10-C50.

- Le puits d'observation 1 (PO1), présente une contamination aux métaux se situant dans la plage B-C de 0,33 m jusqu'à une profondeur de 5,01 m, et une contamination aux HAP se situant dans la plage B-C de 2,57 m jusqu'à une profondeur de 5,01 m, et finalement une contamination aux HP C10-C50, se situant dans la plage B-C entre (2,57-8,06) m de profondeur.
- Le puits d'observation 2 (PO2), présente deux horizons de contamination par les métaux dans la plage B-C : un entre (0,15-0,76) m et un autre entre (4,42-5,03) m. Les HAP présentent aussi deux horizons de contamination, un dans la plage C-D entre (0,15-0,76) m et un autre dans la plage B-C entre (4,42-7,47) m. Les HP C10-C50, présentent un seul horizon de contamination dans la page B-C en surface entre (0,15-0,76) m.
- Le forage 4, présente un horizon de contamination se situant dans la plage B-C pour les métaux entre (6,87-7,48) m.
- Le forage 5 présente aussi un seul horizon de contamination se situant dans la plage B-C pour les HAP entre (2,60-3,21) m.
- Le forage 6 présente aussi un seul horizon de contamination se situant dans la plage B-C pour les HAP et les métaux entre (6,87-7,48).

> Le terrain sera utilisé pour un projet de développement immobilier le critère prescrit pour les sols est *B*, selon le *Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains du MDDELCC du Québec*.

Les résultats des analyses de sol sont comparés aux valeurs limites applicables selon le *Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains* (MDDELCCQ, 2001). Ces valeurs sont retrouvées dans les annexes I et II du règlement et correspondent au critère C retrouvées dans la Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés (MDDELCCQ, 2001). Les résultats dépassants le critère C sont comparés valeurs limites applicables selon le *Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés* (MDDELCCQ, 2001), ses valeurs sont retrouvé à l'annexe I du Règlement.

> L'historique du site a démontré que le site était occupé par une compagnie de manufacture de camions « Truck Body », en relation avec la Loi sur la qualité de l'environnement et le règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains, annexe III des catégories d'activités industrielle et commerciales, numéro 811199 « Autres services de réparation et d'entretien de véhicules automobiles (seulement les parcs d'autobus, de camions et de véhicules lourds ainsi que les concessionnaires de véhicules automobiles). Le site est

Résumé de l'étude de caractérisation

> La contamination excédant les valeurs limites de l'annexe 1 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains est une contamination par les métaux, les HAP et les C10-C50.

- Le puits d'observation 1 (PO1), présente une contamination aux métaux se situant dans la plage BC de ,33 m jusqu'à une profondeur de ,01 m, et une contamination aux HAP se situant dans la plage BC de 2,57 m jusqu'à une profondeur de ,01 m, et finalement une contamination aux HP C10-C50, se situant dans la plage BC entre (2,57-8,06) m de profondeur.

- Le puits d'observation 2 (PO2), présente deux horizons de contamination par les métaux dans la plage BC : un entre (0,150,76) m et un autre entre (4,42-5,03) m. Les HAP présentent aussi deux horizons de contamination, un dans la plage C-D entre (0,15076) m et un autre dans la plage BC entre (4,42-,47) m. Les HP C10-C50, présentent un seul horizon de contamination dans la page BC en surface entre (0,15-0,76) m.

- Le forage 4, présente un horizon de contamination se situant dans la plage BC pour les métaux entre (6,87-748) m.

- Le forage 5 présente aussi un seul horizon de contamination se situant dans la plage BC pour les HAP entre (2,60-3,21) m.

- Le forage 6 présente aussi un seul horizon de contamination se situant dans la plage BC pour les HAP et les métaux entre (6,877,48).

> Le terrain sera utilisé pour un projet de développement immobilier le critère prescrit pour les sols est B, selon le Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains du MDDELCC du Québec.

Les résultats des analyses de sol sont comparés aux valeurs limites applicables selon le Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains (MDDELCCQ, 2001). Ces valeurs sont retrouvées dans les annexes I et II du règlement et correspondent au critère C retrouvées dans la Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés (MDDELCCQ, 2001). Les résultats dépassants le critère C sont comparés valeurs limites applicables selon le Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés (MDDELCCQ, 2001), ses valeurs sont retrouvé à l'annexe I du Règlement.

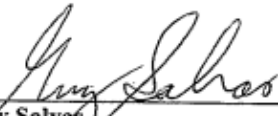
> L'historique du site a démontré que le site était occupé par une compagnie de manufacture de camions Truck Body , en relation avec la Loi sur la qualité de l'environnement et le règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains, annexe III des catégories d'activités industrielle et commerciales, numéro 811199 Autres services de réparation et d'entretien de véhicules automobiles (seulement les parcs d'autobus, de camions et de véhicules lourds ainsi que les concessionnaires de véhicules automobiles). Le site est

5. Modalité particulière à l'avis de contamination

Le présent rapport demeure en vigueur tant et aussi longtemps qu'un avis de décontamination n'a pas été inscrit sur le registre contre l'immeuble, ou partie de celui-ci.

En foi de quoi, le comparant a signé
Signature du Comparant :

Les Développements Immobiliers BCG Inc.
Par:



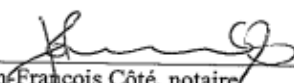
Guy Salvais

Lieu de Date Laval, le 16 octobre 2014.

Je soussigné Jean-François Côté, notaire atteste que:

1. J'ai vérifié l'identité, la qualité et la capacité du comparant;
2. Le document traduit la volonté exprimée par le comparant;
3. Le document est valide quant à sa forme

Attesté à Laval, Province de Québec, ce seizième jour d'octobre deux mille quatorze (2014)



Jean-François Côté, notaire
235-4650 des Laurentides
Laval, Québec, H7K 2J4

5. Modalité particulière à l'avis de contamination

Le présent rapport demeure en vigueur tant et aussi longtemps qu'un avis de décontamination n'a pas été inscrit sur le registre contre l'immeuble, ou partie de celui-ci. -

En foi de quoi, le comparant a signé Signature du Comparant :

Les Développements Immobiliers BCG Inc. Par: -

Grégoire Z. Lieu de Date Côté-

Je soussigné Jean-François Côté, notaire atteste que:

1. J'ai vérifié l'identité, la qualité et la capacité du comparant; 2. Le document traduit la volonté exprimée par le comparant; 3. Le document est valide quant à sa forme

Attesté à Laval, Province de Québec, ce seizième jour d'octobre deux mille quatorze (2014) -

Grégoire Côté, notaire/ 235-4650 des Laurentides Laval, Québec, H7K